



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/42/163  
S/18736  
4 March 1987  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثانية والأربعون  
البنود ٢٤ و ١٢١ و ١٢٢ و ١٤٠ من  
القائمة الأولية\*  
الحالة في كمبوتشيا  
تسوية المنازعات بين الدول  
بالوسائل السلمية  
تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة  
فعالية مبدأ عدم استعمال القوة  
في العلاقات الدولية  
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٤ آذار/مارس ١٩٨٧ وموجهة الى  
الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا  
الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم طيه ، للعلم ، بلاغا مؤرخا في ٢ آذار/مارس ١٩٨٧ ،  
صادرا عن المتحدث باسم وزارة خارجية حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية بشأن  
جولة السيد إ. أ. شيفاردنادزه ، وزير خارجية اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية في جنوب شرقي آسيا .

\* A/42/50 و Corr.1

وأكون ممتنا للغاية لو تفضلتم بالعمل على تعميم نص البلاغ بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٢٤ و ١٣١ و ١٣٢ و ١٤٠ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) شيون براسيت

السفير ،

الممثل الدائم

مرفق

بلاغ مؤرخ في ٣ آذار/مارس ١٩٨٧ ، صادر عن المتحدث  
باسم وزارة خارجية حكومة كمبوتشيا الديمقراطية  
الاتلافية بشأن جولة وزير خارجية اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية في جنوب شرقي آسيا

١ - خلال الجولة الراهنة التي يقوم بها السيد إ. أ. شيفاردنازه ، وزير خارجية اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية في بعض بلدان جنوب شرقي آسيا ، تردّد عدد من الشائعات عن قضية كمبوتشيا . فما هي النوايا الحقيقية للاتحاد السوفياتي وفيتت نام حول هذه القضية ؟ ان الناس في جميع أنحاء العالم يبحثون عن مفتاح لحل لغز ما يقومون به بالفعل .

٢ - إن الوقائع الفعلية قد أوضحت حتى الآن أن الاتحاد السوفياتي ما زال يساعده فييت نام في حربها العدوانية وفي احتلالها لكمبوتشيا ، وهي حرب مستمرة بدون فتور . وليس هناك ما يدلُّ إطلاقاً على أن الاتحاد السوفياتي راغب في وقف هذه المساعدة أو على أن فييت نام راغبة في وضع حدٍّ لحربها وفي سحب قوات الاحتلال التابعة لها من كمبوتشيا . إن المؤتمر السادس للحزب الشيوعي الفيتنامي قد أشار ، بشكل واضح إلى حد ما ، إلى أن فييت نام ما زالت تواصل استراتيجيتها من أجل تحقيق "اتحاد الهند الصينية" ، وتستمر في احتلال كمبوتشيا . وفي هذا المؤتمر ذاته ، أكدَّ الاتحاد السوفياتي من جديد ، بشكل علني ، استمرار مساعده لاحتلال فييت نام لكمبوتشيا . وهذه وقائع معروفة جداً وتنبثق من استراتيجية فييت نام المسماة "اتحاد الهند الصينية" ومن الاستراتيجية العالمية للاتحاد السوفياتي ، الذي ما زال يمارس السيطرة على القواعد العسكرية في كام رانه ودانغ ، كي يصبح قوة مهيمنة في جنوب شرقي آسيا وفي المحيط الهادئ .

٣ - ويود المتحدث باسم وزارة خارجية حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الاتلافية أن يوضّح مرة أخرى مركز هذه الحكومة على النحو التالي : إن فييت نام هي المعتديّة ، وان كمبوتشيا هي الضحية في العدوان الفيتنامي . وخلال السنوات الثماني المتعاقبة الماضية ، أدان المجتمع العالمي ، من خلال الأمم المتحدة ، بأغلبية ساحقة متزايدة ،

عدوان فييت نام واحتلالها لكمبوتشيا ، وطالب بانسحاب الفيليتناميين من كمبوتشيا .  
والتزمت حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية بأن تنصاع لقرارات الأمم المتحدة ذات  
الصلة وأن تسعى إلى التوصل إلى حل سياسي لمشكلة كمبوتشيا على هذا الأساس .

علاوة على ذلك ، ونيابة عن حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية ، فإن صاحب  
السمو سامديش نورودوم سيهانوك ، رئيس كمبوتشيا الديمقراطية ، قد أعلن رسمياً في  
١٧ آذار/مارس ١٩٨٦ خطة من ثمانين نقطة من أجل التوصل إلى تسوية سياسية للمشكلة  
الكمبوتشية . وتشكّل هذه الخطة خطة سلم عادل ومنصف ومعقول ، يحقق مصالح كل من  
كمبوتشيا وفييت نام ، وكذلك مصالح السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا والعالم  
أجمع .

إن حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية ، جنباً إلى جنب مع كل البلدان  
المحبة للسلم والعدل في العالم ، ترى بشكل راسخ أنه يمكن حل المشكلة الكمبوتشية  
من جذورها ، على نحو نهائي ، بانسحاب جميع قوات الاحتلال الفيليتنامية من كمبوتشيا .  
وبخلاف ذلك ، ستبقى الحرب في كمبوتشيا مشتعلة ، وسيظل السلم والامتقرار في جنوب  
شرقي آسيا مهددين .

٤ - وتغتنم حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية هذه الفرصة كي توجه النداء  
إلى البلدان ، البالغ عددها ١١٦ بلداً ، التي أدانت العدوان الفيليتنامي على  
كمبوتشيا وطالبت بانسحاب جميع القوات الفيليتنامية من كمبوتشيا وبحق الشعب  
الكمبوتشي في تقرير مصيره ، وإلى جميع البلدان التي أعربت عن تأييدها لمقترح  
السلم ذي النقاط الثماني الذي قدمته حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية ، وكذلك  
إلى سائر البلدان والشعوب المحبة للسلم والعدل في العالم ، بأن تواصل تأييدها  
لقرارات الجمعية العامة بشأن كمبوتشيا ولمقترح السلم ذي النقاط الثماني الذي  
قدمته حكومة كمبوتشيا الديمقراطية الائتلافية إلى أن تقبل فييت نام الحل السياسي  
للمشكلة الكمبوتشية عن طريق سحب جميع قواتها العدوانية من كمبوتشيا .

-----